

atu i tenei tau te ahua o taua pitihana i te mea hoki ko tetahi wahi o taua whenua i rahuitia ra kua tangohia i nga Maori hei whakarite i tetahi wahi o nga moni o Te Koroni i pau i runga i nga whaka-haerenga a te Koroni kia kore ai e tutu te rangimarire. E inoi ana te kai-pitihana kia whiriwhiria ano tona pitihana a kia tukua he ora ki tona wahine i runga i te mea e kitea ana he tika.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Tera ano tetahi pitihana penei i tukua mai i tera tau, a i tukua atu kia whiriwhiria e te Komihana mo te Tai Hauauru, notemea hoki he tu pitihana e taka ana ki raro ki te whakahaere a te Komihana. Kua whai kupu mai a Ta W. Pokiha ki te Kawanatanga mo runga i taua pitihana, na e ki ana ko nga take o te wahine o te kai-pitihana kaore i te nui atu i o etahi ano o tona iwi. Kaore ano te whenua kia wehewehea, engari hei te peratanga tera ano e whakaarohia te paanga tika o te wahine a Tamihana ki te whenua a tona iwi. E whakaaro ana te Komiti kaore he take kia uru noa atu te Komiti ki roto ki te wehewehenga o aua Rahui mo aua iwi, engari ka whai kupu ano te Komiti kia tere te wehewehe te paanga o ia tangata, o ia tangata.

22 Hune, 1882.

No. 69 of 1882.—Petition of EMA MAITAI, WI TERURE, PORIKAPA TOTO, and PETA TOTO.

PETITIONERS state that they are included in a memorial of ownership of Waingaromia No. 2, ordered in 1877, and confirmed at a rehearing in 1880; that some of the owners, about January, 1877, and previous to the order of the Court, signed a deed of sale to Robert Cooper; that Judge Rogan made an order that the said lands should be held as freehold by Robert Cooper; that petitioners never signed the said deed nor sold their interest to Cooper, and believe that others also did not sell, and that they know several in the memorial of ownership were infants. They are informed that the purchase money was not fully paid; and that spirits formed a large part of the consideration. They allege also that the deed was not brought before a Trust Commissioner; and that, Parliament having last year passed an Act to validate the signature of Judge Rogan, petitioners find themselves unable to get redress. Petitioners pray that no Crown grant be issued to Robert Cooper, and that relief be given to them.

I am directed to report as follows:—

That this case came before the Committee, and was reported upon on the 18th October, 1878, upon the petition of Robert Cooper, the Committee then recommending a rehearing of the case. Early in 1879 the rehearing was ordered. This rehearing was before Judge Halse, in April, 1880, when the original decision of Judge Rogan was confirmed. Of the four petitioners three were in the memorial of ownership—namely, Ema Maitai, Peta Toto, and Wi Terure (the latter under the name of Wi Turehu). Judge Rogan ordered the Crown grant to be given to Robert Cooper. The three names referred to are in the deed of transfer to Cooper; and finally the Government issued a Crown grant, in January, 1882, in favour of Cooper, in accordance with the recommendation of the Court. From the above facts it seems to the Committee that Government gave ample time for all parties concerned to apply for legal redress; nor can it think that the petitioners have established a claim for special consideration, when it is considered they joined in the sale. The name of Porikapa Toto does not appear in either the memorial of ownership or the deed of sale. The Committee has no recommendation to make.

23rd June, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 69 of 1882.—Pukapuka-inoi a EMA MAITAI, WI TERURE, PORIKAPA TOTO, me PETA TOTO.

E ki ana nga kai-pitihana kei roto ratou i tetahi pukapuka tuhinga whakamaratanga take mo Waingaromia No. 2 i whakataua i te tau 1877, a i whakamanaia ano i te tau 1880; no Hanuere 1877 no mua atu i te ota o te kooti ka tuhi etahi o nga tangata o taua whenua i tetahi Pukapuka Hoko kia a Rapata Kupa; na Te Rokena Tiati o te Kooti i hanga tetahi ota whakapumau i taua whenua ki a Rapata Kupa; na, kaore nga kai-pitihana i tuhi i taua Pukapuka Hoko, kaore hoki ratou i hoko i o ratou paanga ki a Te Kupa, a ki ta ratou whakaaro hoki tera atu ano etahi kaore i hoko, me to ratou mohio he maha ano nga mea o roto i taua pukapuka tuhinga whakamaharatanga take e tamariki tonu ana; e whakaaturia ana ki a ratou kaore i puta katoa te moni hoko, ko te nuinga he waipiro; e ki ana ano nga kai-pitihana kaore te Pukapuka Hoko i kawea ki te aroaro o te Komihana; a, na te Paremete i paahi tetahi Ture i tera tau hei whakamana i te tuhinga a Tiati Rokena i tona ingoa; e mea ana nga kai-pitihana kaore ratou e kaha ki te kimi i te ora tika mo ratou. Heoi ka inoi nga kai-pitihana kia kaha he Karauna karaati e whakaputaina ki a Rapata Kupa a kia whakaorahia to ratou mate.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

I tae mai tenei korero ki te aroaro o te Komiti i runga i te pitihana a Rapata Kupa a i whakataua i te 18 o Oketopa 1878; i whakahaua e te Komiti i reira kia whakawa tuaruatia; i te timatanga o te tau 1877 a ka whakamanaia te kupu kia whakawa tuaruatia; i tu taua whakawa tuarua i Aperira, 1880, ko Te Harete te Tiati, na whakatuturutia ana te whakataunga tuatahi a Tiati Rokena; tokotoru o nga kai-pitihana kei roto i te pukapuka tuhinga whakamaharatanga take, ara ko Ema Maitai, ko Peta Toto, me Wi Terure (ara ko Wi Turehu te ingoa i roto); i whakataua e Tiati Rokena te Karauna Karaati kia puta ki a Rapata Kupa; ko nga ingoa e toru i whakahuatia nei kei roto i te Pukapuka Tuku ki a Te Kupa; na ko te mutunga i whakaputaina e te Kawanatanga te Karauna karaati ki a Te Kupa i a Hanuere, 1882, i runga ano i te kupu whakahau a Te Kooti. Na i runga i enei take e korerotia nei e marama ana ki te Komiti i matua rawa te takiwa i tukua atu e te Kawanatanga ki nga tangata katoa e whai tikanga ana ki reira ki te rapu atu i tetahi oranga i runga i te ture, a ki te whakaaro hoki a te Komiti kaore i tu te tono a nga kai-pitihana kia whakaarohia ake ano ratou i te mea hoki i uru ratou ki te hoko. Ko te ingoa o Porikapa kaore i roto i te pukapuka tuhinga whakamaharatanga take, kaore hoki i roto i te Pukapuka Hoko. Heoi kaore he kupu a te Komiti.

23 Hune, 1882.